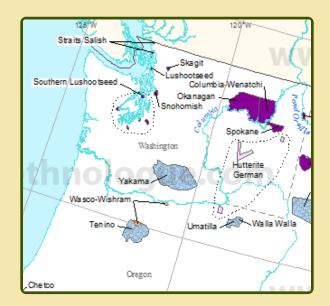
captík^wł

Process

helping preserve traditional Northwest cultures through modern educational gaming

Problem



Endangered Languages

Okanagan - Colville (nslxcin) is an Interior Salish language listed as "critically endangered" by the Endangered Languages Project, one of 150-or-so endangered languages in the United States today.

Oral Traditions

For the Colville Tribes, as with many indigenous cultures, elders are struggling to pass on their knowledge to future generations. They are eagerly exploring how to encourage active engagement with their rich cultural heritage through technology.





Inspiration & Authenticity

Our project was inspired by Never Alone (2014), an adventure game inspired by Inuit culture – but "style over substance" can diminish its impact. In contrast, Captíkl offers culturally appropriate, linguistically comprehensive gameplay that is both entertaining and educational.

Rodney Cawston, Michele Seymour, Nancy C. Maryboy, Confederated Tribes of the Colville Nation and other \leq indigenous representatives, Kristiina & Daniel Vogt, Isabel Carrera Zamanillo, UW School of Environmental & Forest Ъ Sciences, Phil Fawcett, Dave Randall, Sean McGann, UW iSchool

Design Generate storyboards for Consider effective & fun Develop custom assets. Demo Present prototype for in situ Determine Value Deploy Define a Build Demonstrate an groundwork for Workflow educational & continuing entertaining interactive cooperation with Establish tools & story, based directly on the parameters for game indigenous sources. tribes. development. At every stage Maintain open communication with tribal

user-centered collaboration.

ian durra, elton sequeira, rajat sethi, oster sources retrieved from akshay singh, allen snider www.ethnologue.com/18/map/US_w_

the

Colville

team WORDPLAY

Potential



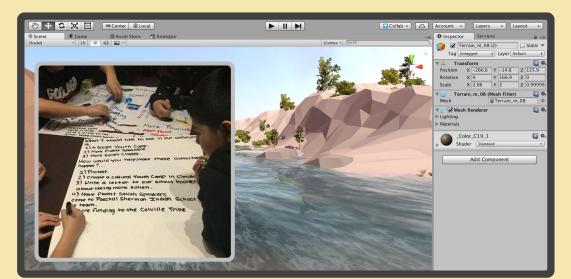
Select a character straight out of Okanogan legend!



Overcome educational challenges based on the nslxcin language!



Adventure through carefully-designed levels set in the Colville area!



Made by MSIM students using C# & Unity; Sets the stage for Colville youth to make interactive captikl on their own in the future!

> www.endangeredlanguages.com/lang/1919 theweek.com/articles/563549/future-americas-endangeredlanguages www.cct-hsy.com/about-us/ 15 May 2017